

THE MEATRIX
Polish Script
Reformatted May 2007

*Na ukazującym się ekranie pojawia się napis „ **Czym jest Meatrix** „.*

W tle widoczna jest matryca z przesuwających się znaków dolarowych i ikon zwierzęcych.

Widzimy typowe rodzinne gospodarstwo, kilka świń, kury i krowy. Gospodarz podchodzi i wlewa do chlewika karmę świńską.

Gospodarz

Masz Leo, smacznego...

Leo, świnia pochrząkuje z zadowoleniem i zaczyna jeść.

Muufesz

Psst, Leo!

Leo spogląda i widzi zacienioną sylwetkę krowy w okularach słonecznych i płaszczu, która stoi obok stodoły.

Leo

Kim jesteś? Skąd wiesz jak się nazywam?

Muufesz

Jestem Muufesz i wiem sporo o tobie. Czy słyszałeś o Mitryksie?

Leo

O Mitryksie?

Muufesz

Chcesz wiedzieć co to jest?

Leo

No pewnie!

Muufesz

Mitryks jest wszędzie wokół ciebie, Leo. Mitryks jest tym co sobie wmawiamy, i w co chcemy wierzyć skąd pochodzi mięso i produkty mięsne. Gospodarstwo, w którym jesteś jest tylko wytworem twojej wyobraźni, Leo. Weź niebieską pigułkę a pozostaniesz w tej fantazji, weź czerwoną a zobaczysz prawdę.

Leo bierze czerwoną pigułkę. Razem z Muufeszem są świadkami szalonej transformacji rzeczywistości. Nagle znajdują się w ogromnej ponurej przemysłowej hali hodowli świń, gdzie świnie stoją w małych klatkach jak okiem sięgnąć. Leo spostrzega, że sam stoi w jednej z nich.

Muufesz

Witam w prawdziwym świecie...

Leo

O rany! co to za okropne miejsce!?

Muufesz

To jest przemysłowa hodowla, Leo. To z takich miejsc pochodzi większość spożywanych jajek, mleka i mięsa.

Leo

Jak to możliwe?

Muufesz

Chodź, pokażę ci.

Muufesz prowadzi Leo i staje z nim na tle gospodarstwa rodzinnego.

Muufesz (kontynuuje)

W połowie dwudziestego wieku zachłanne korporacje agrobiznesu, mając na celu maksymalizację zysku, zaczęły wypierać tradycyjne, ekologicznie zrównoważone gospodarstwa kosztem zarówno ludzi jak i zwierząt. W ten sposób narodziło się coś co dziś nazywamy hodowlą przemysłową.

*Straszne maszynoroboty pojawiają się na horyzoncie. Niebo ciemnieje. Czerwienieje ekran, pojawiają się raporty księgowo, widzimy jak rolnictwo rodzinne zamienia się w przemysłowe. W dole ekranu pojawiają się wytłuszczone punkty. Pierwszy to „**zbędne okrucieństwo wobec zwierząt**”.*

Muufesz kontynuuje

Zwierzęta są stłaczane tak ciasno jak tylko jest to możliwe. Większość nigdy nie widzi światła słonecznego, nie dotyka ziemi i nie oddycha świeżym powietrzem. Wiele z nich nie może się nawet obrócić.

Te okrutne warunki powodują agresję i choroby wśród zwierząt. Aby temu przeciwdziałać, maszyna korporacyjna zaczęła systematycznie okaleczać hodowane zwierzęta, na przykład obcinając dzioby kurczakom. Aby utrzymać te biedne okaleczone stworzenia przy życiu zaczęła masowo dodawać antybiotyki do karmy. Nadużywanie antybiotyków powoduje powstawanie nowych coraz to bardziej odpornych odmian zarazków, które z każdym dniem przybliżają widmo epidemii nie do opanowania...

*Punkt „**zarazki odporne na antybiotyki**” pojawia się w dole ekranu*

Leo

Fuj! A to co za smród?

Muufesz (zatykając nos)

To sześć milionów kilogramów odchodów, które zanieczyszczają wody gruntowe i powietrze. To właśnie dlatego społeczności żyjące w sąsiedztwie hodowli przemysłowych często cierpią na wysoką częstotliwość chorób powiązanych z zanieczyszczeniem środowiska.

*Punkt „**zniszczone środowisko**” pojawia się w dole ekranu*

Leo

Śmierdzi jak góww... .

Muufesz

I co więcej! Hodowle przemysłowe już od dziesiątków lat w ten sposób niszczą społeczności lokalne i eksploatują swych pracowników. Od 1950 roku, zbankrutowało już ponad dwa miliony amerykańskich małych hodowców świń. Jeżeli ten trend się utrzyma to wkrótce nie pozostanie ani jedna niezależna, rodzinna hodowla.

*Widzimy w tle krajobraz w którym roboty miażdżą małe czerwone gospodarstwa przytłaczając je szarymi wielkimi fabrykami. Niebo jest coraz ciemniejsze. Punkt „**zniszczone społeczności lokalne**” pojawia się w dole ekranu.*

Muufesz kontynuuje

To właśnie jest Mitryks, Leo. To Kłamstwo, które sobie wmawiamy o tym skąd pochodzi nasze jedzenie.

Muufesz kontynuuje

Ale wciąż nie jest za późno. Nadal istnieje opór.

Obok Muufusza pojawiają się druga świnia oraz kurczak, również ubrani w płaszcze oraz okulary przeciwsłoneczne.

Leo

Jestem z wami!

(wściekły Leo skacze ponad okratowaniem i zawisa w powietrzu w stylu Matrix)

Leo kontynuuje

Jak ich powstrzymać, Muufeszu?

Muufesz (zwracając się do widza)

Trzeba przede wszystkim o tym głośno mówić. Ale to wy - klienci - trzymacie w rękach prawdziwą władzę. Zatrzymajcie tryby tej bezdusznej maszyny hodowli przemysłowej! Nie podtrzymujcie jej ruchu! Wiercie - istnieje wiele lepszych alternatyw!

Muufesz wyciąga kopyto, w którym trzyma niebieską pigułkę.

Muufesz kontynuuje

Kliknijcie tutaj a pokażę wam co zrobić, aby uwolnić się z Mitryksa!

KONIEC